



铁路合作组织委员会  
波兰共和国  
00-681 华沙  
霍扎街63/67号

КОМИТЕТ ОРГАНИЗАЦИИ  
СОТРУДНИЧЕСТВА  
ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ  
ул. Хожа 63/67  
00-681 Варшава  
Республика Польша

KOMITEE DER ORGANISATION  
FÜR DIE ZUSAMMENARBEIT  
DER EISENBAHNEN  
ul. Hoża 63/67  
00-681 Warszawa  
Republik Polen

COMMITTEE OF THE ORGANISATION  
FOR CO-OPERATION  
BETWEEN RAILWAYS  
ul. Hoża 63/67  
00-681 Warsaw  
Republic of Poland

电话/Тел./Tel.: (+48 22) 657 36 00  
传真/Факс/Fax: (+48 22) 621 94 17, 657 36 54

e-mail: osjd@osjd.org.pl  
www.osjd.org

№ III-037.ZA/17

Варшава, 24 апреля 2017 г.

Сторонам Договора о МТТ:  
АЗ, БЧ, ГР, КЗХ, КРГ, ЛДЗ, ЛГ, ЧФМ, УБЖД,  
Минтранс России, ТДЖ, УТИ, УЗ, ЧД, ЭВР

К сведению: ВР, СНЦФ – наблюдателям ОСЖД,  
ООО «СТМ» - присоединённому  
предприятию ОСЖД

*Касается: дополнений в таблицу транзитных  
расстояний КЗХ в МТТ*

Уважаемые дамы и господа!

В соответствии с пунктом 8.4 Статьи 1 Договора о Международном железнодорожном транзитном тарифе (МТТ) Комитет ОСЖД, как Управление делами МТТ, и на основании уведомления АО Национальная компания «Казакстан темір жолы» (КЗХ), представленное письмом КЗХ за № 1116-и от 21.04.2017 (копия письма прилагается к настоящему письму), информирует о дополнениях в таблицу транзитных расстояний железной дороги Казахстана (КЗХ) в Разделе I Части V МТТ:

Дополнения в таблицу транзитных расстояний железной дороги Казахстана (КЗХ) вводятся в действие с 12 мая 2017 года и вносятся в МТТ как изменение под номером 152.

Приложение: копия письма КЗХ за № 1116-и от 21.04.2017 и дополнения в таблицу транзитных расстояний КЗХ – на 3 стр.

С уважением,

Председатель Комиссии ОСЖД  
по грузовым перевозкам

Зубайда Аспаева



«КТЖ» ҰК» АҚ 010000, Астана қ-сы, Д.Қонаев к-сі, б, тел.: +7(7172) 60-42-29, 60-42-32, факс: +7(7172) 60-05-50, 60-05-36, e-mail: temirzhol@railways.kz http://www.railways.kz  
АО «НК «КТЖ» 010000, г. Астана, ул. Д.Қонаева, тел.: +7(7172) 60-42-29, 60-42-32, факс: +7(7172) 60-05-50, 60-05-36, e-mail: temirzhol@railways.kz http://www.railways.kz  
«НС «КТЖ» JSC 6 D. Kunaev Str., Astana, 010000, tel.: +7(7172) 60-42-29, 60-42-32, fax: +7(7172) 60-05-50, 60-05-36, e-mail: temirzhol@railways.kz http://www.railways.kz

КОМИТЕТ ОСЖД  
ВХОДЯЩИЙ № 1053

#01053 OSJD JPHK



прил. 2017 -04- 24

рабочий №

21.04.2018 № 1116-12

**Комитет Организации сотрудничества  
железных дорог  
(г. Варшава, Республика Польша)**

**Всем железным дорогам – участницам  
Договора о МТГ – АЗ, БЧ, ГР, КРГ,  
ЛДЗ, ЛГ, ЧФМ, УБЖД, ТДЖ,  
УЗ, УТИ, ЧД, ЭВР  
Министерство транспорта РФ  
Министерство инфраструктуры Украины**

Акционерное общество «Национальная компания «Казакстан темір жолы» в соответствии с постановлением Правительства Республики Казахстан от 30 января 2017 года № 26 информирует о внесении дополнений в таблицу транзитных расстояний железной дороги Казахстана с учетом международного морского пункта пропуска Курык-порт. Просим присвоить очередной номер.

Приложение: на 2 листах.

**И.о. Вице-президента по логистике  
АО «НК «Казакстан темір жолы»**

**С.Елюбаев**

ЦДИПТ  
т. + 7 (7172) 60-37-11, 60-37-05



003686

# ТРАНЗИТНЫЕ РАССТОЯНИЯ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ КАЗАХСТАНА

КЗХ

| От или до<br>пограничных станций |  | Пограничных станций между |                  |                                    |   |                                      |                                     | Припортовых<br>станций               |                    |
|----------------------------------|--|---------------------------|------------------|------------------------------------|---|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|
|                                  |  | КЗХ и КРГ                 |                  | КЗХ и УТИ                          |   | КЗХ и ЮЖД                            |                                     |                                      |                    |
|                                  |  | КЗХ:<br>ЛУГОВИЯ           | КРГ:<br>ЛУГОВИЯ  | КЗХ:<br>САРЫ-АГАЧ<br>УТИ:<br>КЕЛЕС | КЗХ:<br>ОАЗИС<br>УТИ:<br>КАРАКАЛПАКСТАН | КЗХ:<br>ДОСТЫК<br>ЮЖД:<br>АЛАШАНЬКОУ | КЗХ:<br>АЛТЫНКОЛЬ<br>ЮЖД:<br>ХОРГОС | КЗХ:<br>БОЛАШАК<br>ТРК:<br>СЕРХЕТЯКА | КЗХ:<br>АКТАУ-ПОРТ |
| Код дороги и<br>погранперехода   |  | 27<br>1211<br>59          | 27<br>1174<br>29 | 27<br>1173<br>29                   | 27<br>1845<br>20                        | 27<br>20<br>20                       | 27<br>1166                          | 27<br>1176                           | 27                 |
| 1                                | 2  | 13                        | 14               | 15                                 | 16                                      | 17                                   | 18                                  | 19                                   |                    |
| 27<br>20<br>1151                 | КЗХ: Динь<br>Нурпенсовой<br>РЖД: Кигаш   | 2541                      | 2273             | 796                                | 3270                                    | 3303                                 | 1447                                | 1125                                 | 1200               |
| 27<br>20<br>1152                 | КЗХ: Семинглавый Мар<br>Озинки           | 2402                      | 2134             | 1441                               | 3131                                    | 3164                                 | 2092                                | 1770                                 | 1845               |
| 27<br>20<br>1153                 | КЗХ: Илецк I<br>РЖД: Канисай             | 2021                      | 1753             | 1060                               | 2750                                    | 2783                                 | 1711                                | 1389                                 | 1464               |
| 27<br>20<br>1164                 | КЗХ: Киргильда<br>РЖД: Орск-Новый Город  | 1945                      | 1677             | 984                                | 2674                                    | 2707                                 | 1635                                | 1313                                 | 1388               |
| 27<br>20<br>1165                 | КЗХ: Акеу<br>РЖД: Карталы I              | 1907                      | 2222             | 1529                               | 2188                                    | 2423                                 | 2180                                | 1858                                 | 1933               |
| 27<br>20<br>1160                 | КЗХ: Золотая Сопка<br>РЖД: Золотая Сопка | 2011                      | 2379             | 1686                               | 2292                                    | 2527                                 | 2337                                | 2015                                 | 2090               |
| 27<br>20<br>1163                 | КЗХ: Зерновая<br>РЖД: Зауралье           | 1792                      | 2322             | 1913                               | 2073                                    | 2308                                 | 2564                                | 2242                                 | 2317               |
| 27<br>20<br>1159                 | КЗХ: Петропавловск<br>РЖД: Петропавловск | 1629                      | 2159             | 2126                               | 1910                                    | 2145                                 | 2777                                | 2455                                 | 2530               |
| 27<br>20<br>1157                 | КЗХ: Куркамыс<br>РЖД: Кулунда            | 1669                      | 2199             | 2602                               | 1278                                    | 1767                                 | 3253                                | 2931                                 | 3006               |
| 27<br>20<br>1158                 | КЗХ: Локоть<br>РЖД: Локоть               | 1570                      | 2100             | 2941                               | 905                                     | 1394                                 | 3592                                | 3270                                 | 3345               |
| 27<br>33<br>1845                 | КЗХ: Достык<br>ЮЖД: Алашанькоу           | 1301                      | 1831             | 2766                               | -                                       | 1125                                 | 3417                                | 3095                                 | 3170               |
| 27<br>33                         | КЗХ: Алтынколь<br>ЮЖД: Хоргос            | 762                       | 1292             | 2799                               | 1125                                    | -                                    | 3450                                | 3128                                 | 3203               |
| 27<br>59<br>1211                 | КЗХ: Луговая<br>КРГ: Луговая             | -                         | 530              | 2037                               | 1301                                    | 762                                  | 2688                                | 2366                                 | 2441               |
| 27<br>29<br>1174                 | КЗХ: Сары-Агач<br>УТИ: Келес             | 530                       | -                | 1769                               | 1831                                    | 1292                                 | 2420                                | 2098                                 | 2173               |
| 27<br>29<br>1173                 | КЗХ: Оазис<br>УТИ: Каракалпакстан        | 2037                      | 1769             | -                                  | 2766                                    | 2799                                 | 809                                 | 487                                  | 562                |
| 27<br>67<br>1166                 | КЗХ: Болашақ<br>ТРК: Серхетяка           | 2688                      | 2420             | 809                                | 3417                                    | 3450                                 | -                                   | 330                                  | 307                |

| От или до<br>пограничных станций,<br>код дороги |                                      | Пограничных станций между |                    |
|---|--------------------------------------|---------------------------|--------------------|
|   |                                      | КЗХ и УТИ                 |                    |
|   |                                      | 27 КЗХ: Джетысай          | 29 УТИ: Ирджарская |
| 1   | 2                                    | 18                        |                    |
| 27 1175<br>29                                   | КЗХ: Пахтаарал<br>УТИ: Сырдарьинская | 37                        |                    |

# ТРАНЗИТНЫЕ РАССТОЯНИЯ ЖЕЛЕЗНОЙ ДОРОГИ КАЗАХСТАНА

КЗХ

| От или до<br>пограничных станций |      |      |                  | Станции переотправки с<br>автомобильного<br>транспорта |                 | Станции<br>налива с<br>трубопроводного<br>транспорта | Станции<br>переотправки с<br>авиационного<br>транспорта |
|----------------------------------|------|------|------------------|--|-----------------|--|---|
|                                  |      |      |                  | Достык   | Алтынколь       | Петропавловск  | Черноводский  |
| Код дороги и<br>погранперехода   |      |      |                  |  |                 |  |   |
| 27                               | 1151 | КЗХ: | Динь Нурпенсовой | 3261   | 3294            | 2164   | 2205  |
| 20                               |      | РЖД: | Кигаши           |  |                 |  |   |
| 27                               | 1152 | КЗХ: | Семиглавый Мар   | 3122   | 3155            | 2025   | 2066  |
| 20                               |      | РЖД: | Озинки           |  |                 |  |   |
| 27                               | 1153 | КЗХ: | Илецк I          | 2741   | 2774            | 1644   | 1685  |
| 20                               |      | РЖД: | Канисай          |  |                 |  |   |
| 27                               | 1164 | КЗХ: | Киргильда        | 2665   | 2698            | 1298   | 1609  |
| 20                               |      | РЖД: | Орск-Новый Город |  |                 |  |   |
| 27                               | 1165 | КЗХ: | Аксу             | 2179   | 2414            | 807  | 2154  |
| 20                               |      | РЖД: | Карталы I        |  |                 |  |   |
| 27                               | 1160 | КЗХ: | Золотая Сопка    | 2283   | 2518            | 772  | 2311  |
| 20                               |      | РЖД: | Золотая Сопка    |  |                 |  |   |
| 27                               | 1163 | КЗХ: | Зерновоя         | 2064   | 2299            | 553  | 2128  |
| 20                               |      | РЖД: | Зауралье         |  |                 |  |   |
| 27                               | 1159 | КЗХ: | Петропавловск    | 1901   | 2136            | -  | 1965  |
| 20                               |      | РЖД: | Петропавловск    |  |                 |  |   |
| 27                               | 1157 | КЗХ: | Куркамыс         | 1269   | 1758            | 1046   | 2005  |
| 20                               |      | РЖД: | Кулунда          |  |                 |  |   |
| 27                               | 1158 | КЗХ: | Локоть           | 896  | 1385            | 1385   | 1906  |
| 20                               |      | РЖД: | Локоть           |  |                 |  |   |
| 27                               | 1845 | КЗХ: | Достык           | -  | 1116            | 1910   | 1637  |
| 33                               |      | ЮЖД: | Алашанькоу       |  |                 |  |   |
| 27                               |      | КЗХ: | Алтынколь        | 1116   | -               | 2145   | 1098  |
| 33                               |      | ЮЖД: | Хоргос           |  |                 |  |   |
| 27                               | 1211 | КЗХ: | Луговая          | 1292   | 753             | 1629   | 336   |
| 59                               |      | КРГ: | Луговая          |  |                 |  |   |
| 27                               | 1174 | КЗХ: | Сары-Агач        | 1822   | 1283            | 2159   | 194   |
| 29                               |      | УТИ: | Келес            |  |                 |  |   |
| 27                               | 1173 | КЗХ: | Оазис            | 2757   | 2790            | 2126   | 1701  |
| 29                               |      | УТИ: | Каракалпакстан   |  |                 |  |   |
| 27                               | 1166 | КЗХ: | Болашак          | 3408   | 3441            | 2777   | 2352  |
| 67                               |      | ТРК: | Серхетяка        |  |                 |  |   |
| 27                               | 1176 | КЗХ  | Актау порт       | 3086   | 3119            | 2455   | 2030  |
| 27                               |      | КЗХ  | Курык - Порт     | <del>3161</del>  | <del>3194</del> | <del>2530</del>                                      | <del>2105</del>   |